

法国最大金融违规交易案主角、法国第二大银行兴业银行前期期货交易员、被称为“魔鬼交易员”的热罗姆·凯维埃尔5日获判5年监禁,罚款49亿欧元(约合67亿美元)。以被告个人收入计算,这笔罚金需要超过17万年才有望“偿清”,可能创下法国历史上对个人罚款金额之最。

法国最大金融违规交易案宣判

交易员被罚49亿欧元 还完需17万年

反应

大部分时间面无表情

凯维埃尔现年33岁,5日在巴黎轻罪法庭出庭。

听证会持续了大约1个小时。凯维埃尔独坐前排,双臂交叉胸前,大部分时间面无表情。

法庭宣判,凯维埃尔“滥用信任”、“伪造及使用虚假文书”和“侵入信息数据系统”3项罪名成立,对他处以5年监禁、缓刑2年,罚款49亿欧元(67亿美元),规定他终生不得再从事金融领域工作。

在经过三个多月审理后,法庭认为被告凯维埃尔“越过职权范围,在银行不知情的情况下进行大规模投机活动”。法庭还认为,“被告方提供的材料不足以证明兴业银行在被告进行投机活动时是知情的”。

为赢得官司,原被告双方都雇用了法国权威的大律师作为辩护人。凯维埃尔更是聘请了曾为法国前总理德维尔潘辩护的大律师奥利维耶·梅特纳做自己的辩护律师。

罚金

可能一辈子也还不完

49亿欧元(67亿美元),相当于西非国家贝宁1年的国内生产总值(GDP),或购买20架空中客车A380客机。凯维埃尔曾在6月开庭时介绍自己现在的工作为“信息技术顾问”,月薪2300欧元。以凯维埃尔当前收入计算,偿清这笔罚金需要超过17万年。

按照专门从事白领犯罪诉讼的巴黎律师埃玛纽埃勒·诺斯的说法,这可能是法国历史上针对个人判处罚金最多的一起案件。律师布拉德利·西蒙说,考虑到“凯维埃尔毕其一生也还不完

哪怕是这笔钱的一小部分”,这笔罚金更多“出于象征意义”。

美联社记者看到,凯维埃尔听闻判决后眉头紧蹙,一言不发。

凯维埃尔的前雇主兴业银行当天晚些时候回应说,对法庭判决感到满意。

银行发言人卡罗琳娜·吉约曼在一封电子邮件里告诉媒体:“这是一项重要判决,对本行及员工蒙受的金钱和道义方面伤害予以承认。”

“本行因而得以翻过这一页,重整旗鼓,谋求我们的(发展)战略。”

内幕

银行“替罪羊”?

在今年5月推出的自传《恶性循环:交易员回忆录》中,凯维埃尔把自己描述成“误入歧途的普通人”,银行的“替罪羊”以及“失控银行系统的受害者”。

他的辩护律师认为,凯维埃尔是期货交易行业中趋利规则的受害者,而银行内部缺乏监督机制才是造成巨额损失的罪魁祸首。

在先前遭媒体曝光的部分供述中,凯维埃尔说,自己应为个人违规行为承担责任,但银行上级主管在这起案件中难逃干系。

他说,“我用的手法

根本算不上复杂。在我看来,任何正确开展的检查都能发现那些(违规交易)行为。”但银行高管睁一只眼,闭一只眼,觉得“只要能赚钱就没事儿”。

对这种说法,兴业银行坚决予以否认。

凯维埃尔的辩护律师奥利维耶·梅特纳说,被告对法庭判决不满,有意提起上诉。

“我有种感觉,凯维埃尔在为整个制度付出代价。法庭裁定银行对这起由他们一手造成的案件不承担一丁点责任,令被告感到寒心。”梅特纳说。(综合新华社、《中国日报》)



凯维埃尔

链接

豪赌股指期货酿大祸

凯维埃尔出生于1977年,2000年毕业于法国里昂第二大学,获金融市场运营管理硕士学位。此前,他在法国南特大学获得学士学位。凯维埃尔2000年加入兴业银行,在监管交易的部门工作5年后,转入交易部门,从事套汇交易。这宗金融史上最大违规交易案在2007年、2008年期间犯下,现年33岁的凯维埃尔涉嫌炒欧洲期指,导致法国兴业银行损失近50亿欧元。

根据凯维埃尔的证词,他的诈骗生涯始于2005年。当时他用安联公司的名义建立了一个交易款项。不久之后,市场崩盘,为他赚进了第一笔违规交易收入——50万欧元。

初尝甜头让凯维埃尔格外兴奋,放胆制定更“宏伟”的计划。2007年开始,他通过侵入电脑的办法虚建高达500亿至700亿欧元的交易款项。根据波动预期,豪赌欧洲各大股指期货,金额越来越大。在2007年末之前,他的这些违规交易都能蒙混过关。但新年过后,凯维埃尔买卖的CAC-40指数开始大幅下跌,进而给他持有的期货款项造成严重损失。危机当前,凯维埃尔不得不改变了他一直以来隐瞒交易的手段,因而触发了警报。

到2008年初,倒霉的法国兴业银行终于发现蛛丝马迹。他们立即启动调查,在不到一个星期内,基本上查明凯维埃尔的违规交易过程。(宗禾)

韩国政府报告称:

日军曾诱骗 朝鲜劳工吃人肉

本报讯 韩国政府5日发布调查报告说,第二次世界大战期间遭日本军队强征至南太平洋的朝鲜劳工因日军欺骗他们吃人肉而反抗,惨遭集体屠杀。

报告说,日军1942年以修建机场等军事设施为由,从朝鲜半岛掳走800至1000名劳工前往马绍尔群岛米利环礁。日本当时对朝鲜半岛施行殖民统治。

此处环礁是太平洋战争时期日本军事重地,由于人口激增、美军封锁等原因,1944年以后出现食品短缺的状况。

生还劳工回忆,1945年初,日本军人开始给劳工提供“鲸鱼肉”。一些劳工发现同伴不断消失,寻找后发现他们的尸体,但一些皮肉已被割掉。他们怀疑,所谓“鲸鱼肉”就是劳工的肉,日本人不但拿来给自己充饥,还诱骗劳工食用。(新华)

美地产大亨 有意竞选总统



据新华社电 美国著名地产大亨唐纳德·特朗普5日说,他认真考虑2012年竞选总统事宜。

特朗普接受美国福克斯新闻频道采访时说,他有意以共和党竞选人身份竞选总统,以重振美国声誉。

“这个国家发生的事令我无法忍受。我第一次严肃考虑(竞选总统)这件事。”

特朗普现年64岁,在美国享有较高知名度。他为美国全国广播公司监制并担任嘉宾的真人秀节目《学徒》一度创下收视佳绩。他在这一节目中的口头禅“你被解雇了”为观众熟知。

俄罗斯拟禁 “巫术”广告

据新华社电 俄罗斯国家杜马(议会下院)5日通过一项议案,禁止“巫婆神汉”在报纸刊登广告招徕生意。

议案发起者之一,统一俄罗斯党成员塔季扬娜·雅科夫列娃说,每年大约有30万俄罗斯人寻求巫术服务,形成年市值20亿美元的庞大市场。

俄罗斯一家独立调查机构8月公布的调查结果显示,大约五分之一的俄罗斯人接受过这类服务。

按照俄罗斯新闻社的说法,俄罗斯报纸充斥各色巫术广告,互联网上遍布提供超自然力服务的网站。只要支付费用,消费者可以得到各种各样的巫术服务。

俄罗斯一个国家级传统医学诊治中心2008年起向“传统医学从业者”发放从业资格证书。“传统医学从业者”包括使用民间治疗的医生、通灵治疗师等。

议案通过后,持证从业者仍将获准营业。